

ЕТ " МИТРА-Д-ТЕОДОРА ПЕНЧЕВА "

преводаческо бюро

Шумен, ул. "Раковска" 49; Варна ул. "Цар Асен" 11, офис 4
тел. /факс: +359/ 54/ 800 340; 800 341; +359/ 52/ 620 280

MITRA-D-TEODORA PENCHEVA Co

TRANSLATIONS OFFICE

49, Rakovska Str., Shumen; 11; Tsar Asen Str., office 4, Varna
e-mail: mitra@mbox.contact.bg; mitra_varna@mbox.contact.bg



Translation from Bulgarian language

NI

SI

1618 Sofia, 36 N. Petkov Blvd.
Tel.: 855 50 57; fax: 9 55 96 38

TEST PROTOCOL

No 917-1-631 / 20th November 2009

Test Center of Construction Works in NISI EOOD

Laboratory: Concrete and reinforcements, building materials and articles

Product name: Viva Plast five-chamber profiles, 7500 system, white PVC for windows and doors.

Producer: VIAS EOOD

Assignor: VIAS EOOD

Shumen, 68a Rishki prohod Blvd.

Letter with Your Ref. No 193 dated 20th June 2007

The Samples have been taken and delivered by the Assignor.

Test methods:

BDS EN 477:2003 Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Determination of the resistance to impact of main profiles by falling mass

BDS EN 478:2002 Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Appearance after exposure at 150 B°C - Test method

BDS EN 479 Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Determination of heat reversion

BDS EN 514 Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors - Determination of the strength of welded corners and T-joints

Date of delivering the samples in Building Test Center: Our Ref No 917 / 27th October 2009

Quantity of the samples tested: 16 pieces to the length of 300 mm. of profiles: code 75030, code 75040 and code 75050 and 3 welded profile joints: code 75030 and code 75040

Test period: 27th October 2009– 18th November 2009

Director - Test Center of Construction works: Signature /illegible/
Eng. Tsv. Gyurova

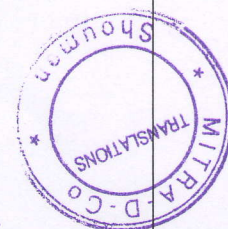
The results are valid only to the samples tested. Do not dispose extracts of the test protocol without the written consent of Building Test Center in NISI EOOD
Affixed round seal.



Protocol No 917-1-631 / 6th July 2007

Test results:

No	Name of the indicator	Unit	Test method	Test results, Indefiniteness	Indicator value and tolerance as per EN 12608:2006	Test conditions	Deviations from the test method
1.	resistance to impact of main profiles by falling mass of 1 kg. from 1.5 m height code 75030 (10 pcs.) code 75040 (10 pcs.) code 75050 (10 pcs.)	Pcs. Of samples damaged	BDS EN 477:2003	None None 1	For class II: ≤ 1 ≤ 1 ≤ 1	BDS EN 477:2003	none
2.	Appearance after conditioning in ventilated drying premise, 120° C of the profiles - code 75030 (10 pcs.) - code 75040 (10 pcs.) - code 75050 (10 pcs.)	-	BDS EN 478:2002	No visible effects	No visible effects are allowed on the surface (Bubbles, cracks and / or layering)	BDS EN 478: 2002	none
3.	heat reversion, R for profiles - code 75030 - sample body 1 – front - sample body 1 – back - sample body 2 – front - sample body 2 – back - sample body 3 – front - sample body 3 – back - code 75040 - sample body 1 – front - sample body 1 – back - sample body 2 – front - sample body 2 – back - sample body 3 – front - sample body 3 – back - code 75050 - sample body 1 – front - sample body 1 – back - sample body 2 – front	%	BDS EN 479:2002	 1,06±0,01 1,12±0,01 1,18±0,01 1,31±0,01 1,21±0,01 1,33±0,01 0,96±0,01 1,14±0,01 1,07±0,01 1,13±0,01 0,88 ±0,01 1,11±0,01 1,44±0,01 1,31±0,01 1,56±0,01	 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2 ≤ 2	BDS EN 479:2002	none



[Handwritten signature]

	- sample body 2 – back - sample body 3 – front - sample body 3 – back			1,38±0,01 1,47±0,01 1,35±0,01	≤ 2 ≤ 2 ≤ 2		
4.	Differential heat reversion, ΔR of profiles; - code 75030 - sample body 1 - sample body 2 - sample body 3 - code 75040 - sample body 1 - sample body 2 - sample body 3 - code 75050 - sample body 1 - sample body 2 - sample body 3	%	BDS EN 479:2002	0,06 0,13 0,12 0,18 0,06 0,23 0,13 0,18 0,12	≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4 ≤ 0.4	BDS EN 479:2002	None
5.	Strength of welded joints and profiles: - code 75030 - sample body 1 - sample body 2 - sample body 3 - code 75040 - sample body 1 - sample body 2 - sample body 3	kN	BDS EN 514:2003	4,02±0,01 4,73±0,01 4,84±0,01 4,82±0,02 4,73±0,02 4,81±0,02	- - - - - -	BDS EN 514:2003	None

Chief laboratory: Signature /illegible/
/Eng. Sl. Petrov/
Affixed round seal
The test done by: S. Kolozhi

Director: Signature /illegible/
/Tsv. Gyurova/

I, the undersigned Stela Svetoslavova Lekova do hereby certify that this is a true and correct translation I have made from Bulgarian into English of the document "Test Protocol" attached hereto. The translation includes 3 / three/ pages.
Translator: Stela Svetoslavova Lekova, Personal number 8305168775,.....

